

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 37

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

GÖHNER
TÜREN + FENSTER
NORMEN

vereinfachen das Bauen

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH

BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO

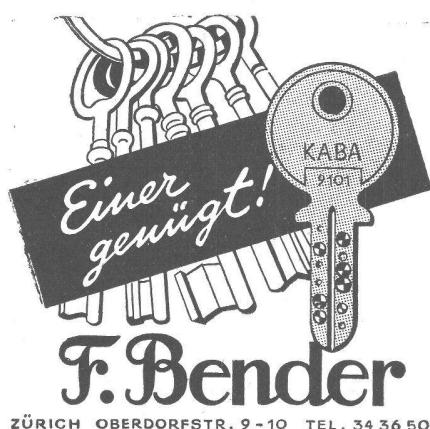
HCH. LIER

Deckenheizungen System Critall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 522350/51



AUFZÜGE

für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

gebauer
ZÜRICH
Birmensdorferstr. 273
Telephon 33 21 66

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
66.—	72.—	33.— 36.— 16.50 18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPFL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Injektionsverfahren als Baumethode. Von E. Maag und A. Brun	533*
Lüftungsentwurf für den Wagenburgtunnel. Von H. H. Kress	536*
Zu «Englische Anmerkungen». Von P. M.	543
Das neue Schulhaus. Von H. Marti	543
Frankfurt — eine werdende Stadt. Von A. Jenny	543*

MITTEILUNGEN

Aesthetik der Technik	545
Transportable Zirkushalle. Persönliches. Elektr. Lokomotiven der SNCF. VSS-Kurse. Kältetagung Hamburg. VDI-Preisausschreiben. Kautschuktagung. ETH	546

BUCHBESPRECHUNGEN

Mechanik, von H. Ziegler	546
Prestressed concrete structures, von A. E. Komendant. Applied Hydraulics, by C. V. Davis	547
Der Arbeiter als Partner im Betrieb, von E. Steinemann. Neuerscheinungen	548

NEKROLOGE

H. E. Fierz-David. E. Frey-Fürst. H. Liebetrau	548
---	-----

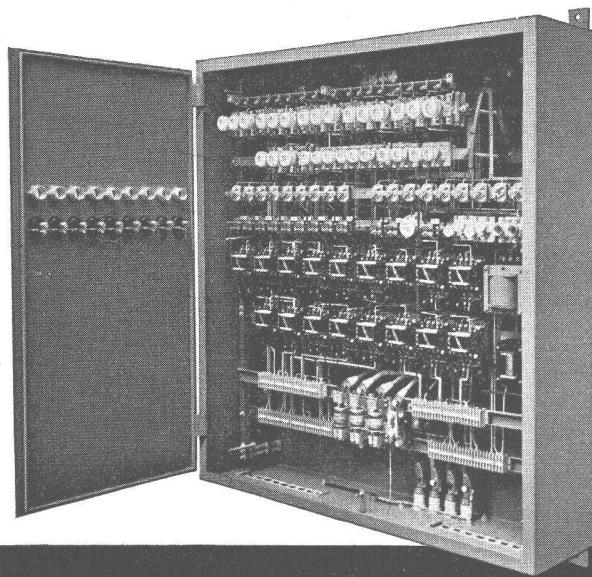
WETTBESSWERBE

Gemeindehaus mit Post, Gams	548
---------------------------------------	-----

VEREINE

SVMT, Vortragszyklus	548
--------------------------------	-----

CMC-Verteilkasten und -schränke



Schützesteuerungen,
eingebaut in CMC-Verteilkästen

Unsere Verteilkästen und -schränke werden für Aufbau- oder Unterputzmontage, auch staub- und spritzwasserdicht, in jeder beliebigen Ausführung und Grösse geliefert. Die Innenausrüstung ist praktisch, mit genügend Montageraum, das Aeussere von zweckmässiger Schönheit. Die Apparate werden fertig eingebaut und verdrahtet; der Apparaterost lässt sich zur Montage einfach herausheben. Gute Erweiterungsmöglichkeit. Verlangen Sie bitte unsere Prospekte.

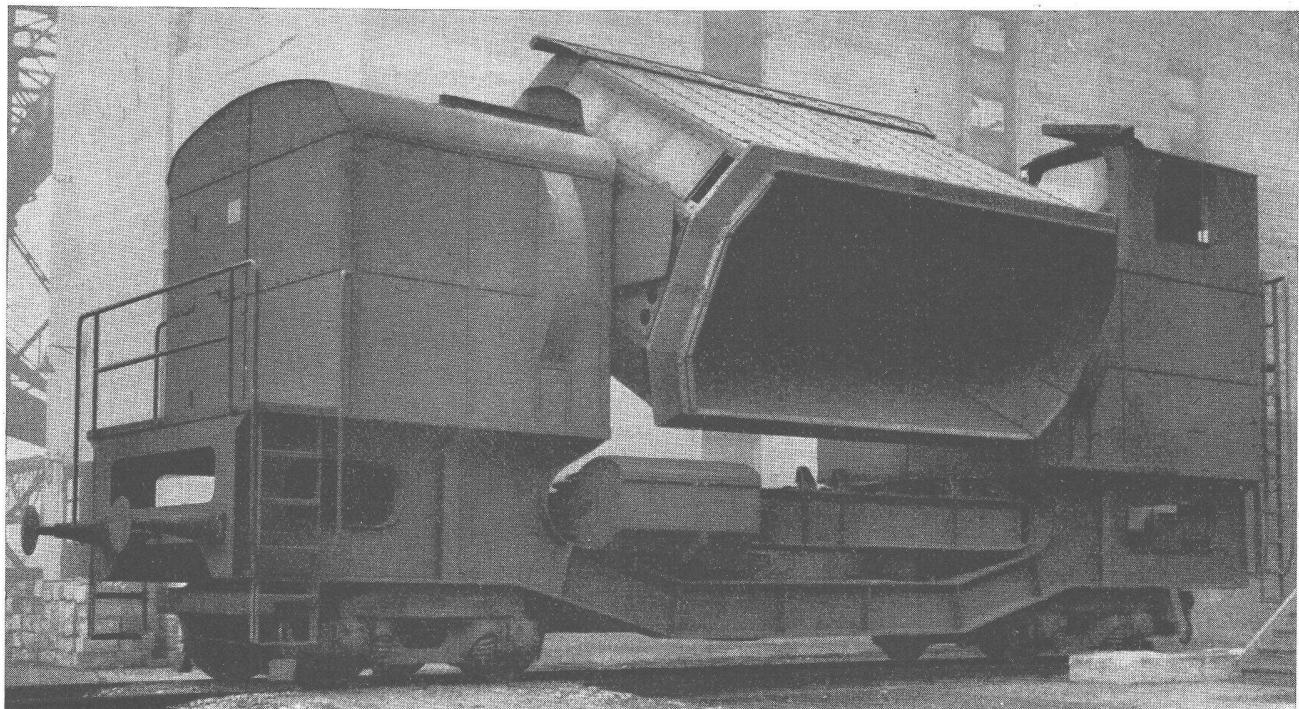
Senden Sie uns Ihr Prinzipschema, wir besorgen alles Weitere für Sie.

CMC CARL MAIER & CIE
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen
SCHAFFHAUSEN

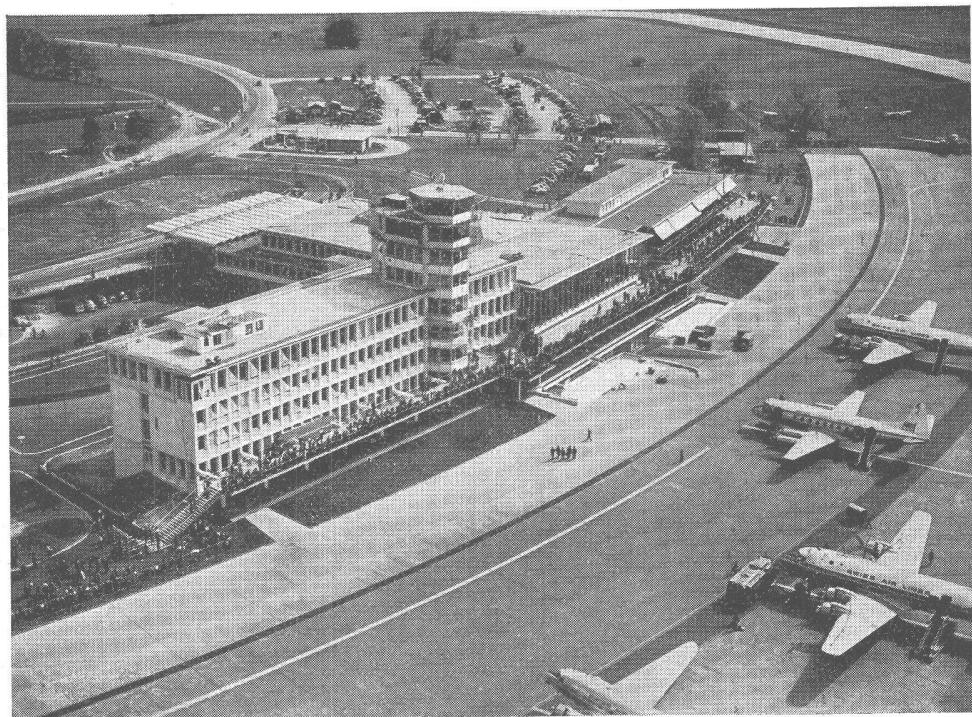
TEL. 053 56131

HUBSCHER & CO. SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 5 35 19



Koks-Trockenlöschwagen mit elektrisch gesteuertem Fahr-, Dreh-, Kübelabstoss- und Kippantrieb. Bruttogewicht 65 Tonnen.



SIKA-Produkte

seit über 40 Jahren führend

Beim Flughafen Kloten
wurde verwendet:

PLASTIMENT und **PLASTOCRETE** zur Erhöhung der
Betonqualität

SIKA 1 für den Überzug der Kellerböden und für vor-
fabrizierte wasserdichte Betonplatten

IGAS-KITT für die Glasbetonfenster

Flexiband für den Fernheizkanal

Das Flachdach des Passagiertraktes wurde durch unsere
Abteilung für bituminöse Isolierungen mit ihren bewährten
Produkten ausgeführt



Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chemische Baustoffe Telephon 525343 Zürich 48

**Zementdichtungsmittel**

die sich unter schwierigsten Verhältnissen bewährt haben.

MEYNADIER

Zürich (051) 52 22 11
Bern (031) 2 90 51

zuverlässig

Wild-Nivellierinstrumente

die idealen Messgeräte für den Bauplatz.
Zuverlässig und genau, rasch horizontiert,
einfach zum Ablesen, robust gebaut und un-
empfindlich gegen äussere Einflüsse.

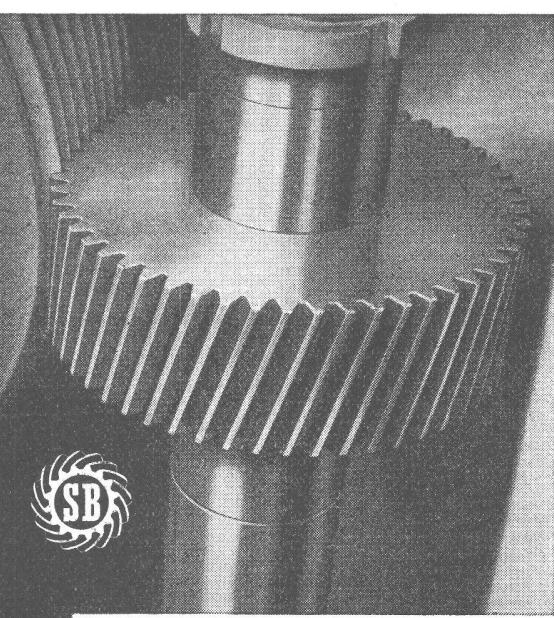


WILD
HEERBRUGG

Zähnschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern

**Geschliffene Zahnräder**

Sauter/Bachmann & Cie.
Zahnräderfabrik
Netstal Gl.

**KLIMA-ANLAGEN**

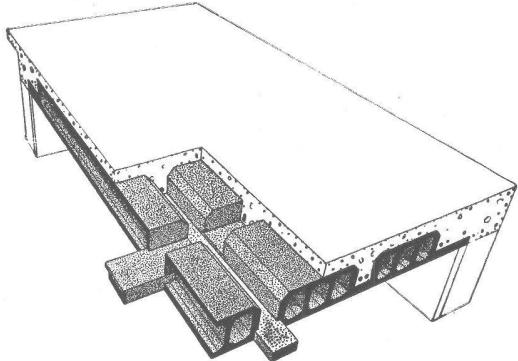
Die Klima-Anlage in Verbindung mit einer Kältemaschine «Autofrigor» ist in der Lage, jedes gewünschte Klima — ohne Rücksicht auf die Aussenwitterungsverhältnisse — zu schaffen. Die Kältemaschine «Autofrigor» macht die Klima-Anlage zu einer vollwertigen Einrichtung.

AUTOFRIGOR AG. ZÜRICH

Schaffhausersstrasse 473 Telephon [051] 48 15 55

Die fugensichere Korkisolierdecke

mit Deckensteinen Marke Baukornat

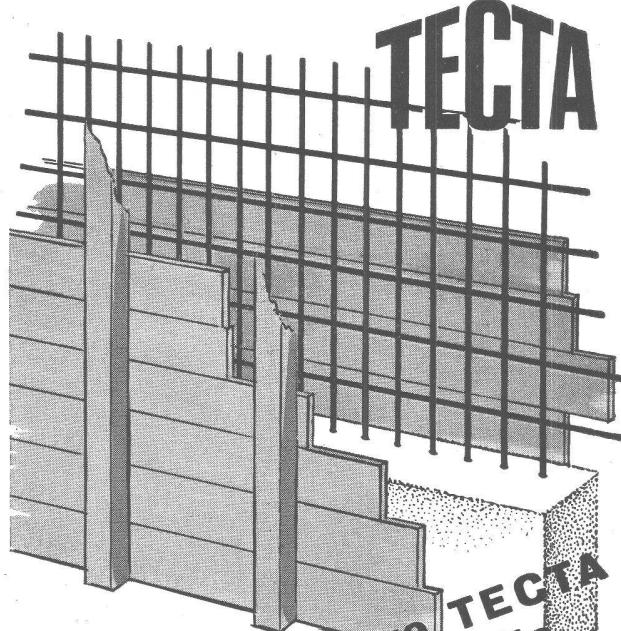


Hervorragend geeignet als oberste Betondecke
unter Steildach und als Flachdach

Verlangen Sie unseren Prospekt

Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61 Tel. (051) 23 80 12



TECTA
Armierungsnetze TECTA
bieten grosse Vorteile

Aufklärungsschrift mit
Berechnungstabellen durch:
TEKTONIK AG. ZÜRICH
Buckhauserstr. 39, Tel. 52 27 16



Wellplatten

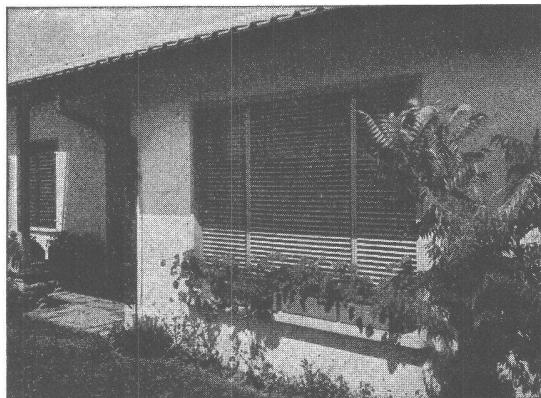
Für wetterfeste Dach-Eindeckungen und Fassadenverkleidungen von Fabrik-Anlagen, Flugzeug und Ausstellungshallen, Lagerschuppen usw.

Das geringe Eigengewicht der Platten gestattet eine wirtschaftliche Konstruktion, Ausführung von gewölbten und ebenen Sheddächern mit gutem Lichteinfall.

Eternit

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

Schenkerstoren



Lamellenrollstore System

Sol-Flex

Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 2 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 99 68
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13

Sāhl

der Baustoff des grosszügigen
und vorausschauenden
Bauherrn

Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 39 Freigutstrasse 15 Telephon (051) 25 35 40

8



Panzerschränke
schweissbrennsicher
Kassenschränke
feuer- und diebessicher
Tresoranlagen
Schalteranlagen
Stahlmöbel
KABA-Zylinder-
Sicherheitsschlösser

Bauer AG, Zürich 6/35
Nordstrasse 25, Telephon 28 40 03

BAUER AG

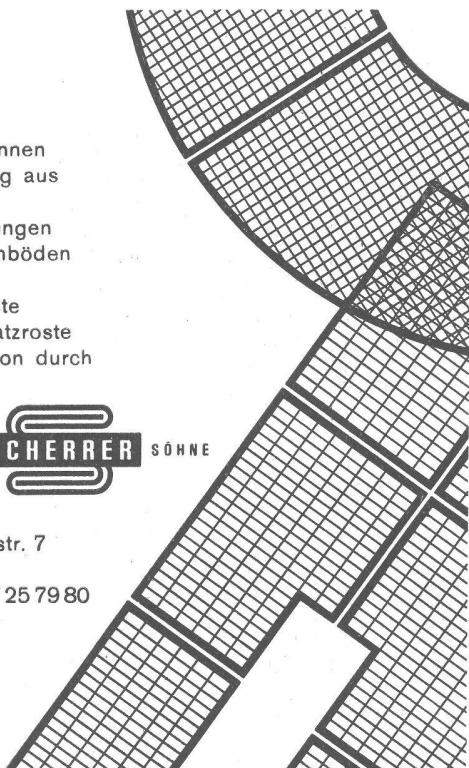
Moderne

GITTERROSTE

halten
bis 3 Tonnen
Belastung aus
für
Abdeckungen
Zwischenböden
Treppen
Baumroste
Schuhkratzroste
Fabrikation durch

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstr. 7
Zürich 2
Tel. 051/25 79 80



KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72 40 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

CLICHÉS in jeder
Technik
für jeden
Zweck

CLICHÉFABRIK

Gebr. Ritter

ZÜRICH 1

Predigerplatz 2/8 - Telephon 051 / 32 50 90 + 32 19 63

PHOTOS
RETOUCHEN
CLICHÉS
MATERN
STEREOS
GALVANOS

Zweck und Form sind im Feller-Installationsmaterial in unübertroffener Weise vereinigt
Adolf Feller AG, Horgen

Feller

Ingersoll-Rand
BOHRHÄMMER
sind leistungsfähiger

Modelle von 6—27 kg
für leichteste und schwerste Bohrarbeiten

Robert Aebi & Cie AG Zürich
Uraniastrasse 31/35 Telefon (051) 23 17 50
Zweigniederlassungen in GENF und ZOLLIKOFEN

Qualitäts-Fabrikate
in Basaltolit-Quarzit

Treppenanlagen Bodenplatten
hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben. Nach Wahl gleiffest gerauht oder geschliffen

Standard-Formate:	25/25/2 cm
	30/30/2 cm
	35/35/2,5 cm
	40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

SPEZIALBETON AG. STAAD (St.G.)

*Schützt Euer Holz in jedem Fall
mit Arborzol gegen Wurmbefall!*

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Albisstr. 28 Zürich 2/38 Tel. (051) 45 17 72

bequem zu reinigen
warm
schön
BW PARKETT
rasch verlegbar dauerhaft
das Parkett der Neuzeit
Auskunft und Prospekt durch
BAUWERK AG
St. Margrethen / SG
(071) 7 37 35

Warnung

In der letzten Zeit werden phantastische Zahlen herumgeboten über die Brennstoffersparnisse bei Deckenheizungen. Die Praxis hat jedoch in vielen Fällen bewiesen, dass nicht einmal die theoretisch errechneten Zahlen über Brennstoffersparnisse der Wirklichkeit standhalten. Es hat sich herausgestellt, dass in vielen Fällen die Deckenheizung mehr Betriebskosten verursacht als eine Zentralheizung mit Radiatoren. Sicher und unbestritten aber ist, dass eine gute Deckenheizung in der Erstellung mindestens 20 % mehr kostet und dass sie sich rasch wechselnden Außen-Temperaturen nicht anzupassen vermag. Da eine Zentralheizung nicht wie ein Damen Hut ausgewechselt werden kann, so seien Interessenten vor leichtfertigen Behauptungen gewarnt. Eine Deckenheizung sollte nur einer Firma zur Ausführung übergeben werden, die die Wahrheit ihrer Behauptungen durch ihre finanzielle Stärke zu garantieren vermag.

IDEAL - Standard AG, DULLIKEN

Karbolineum- und Leinöl-Anstriche verursachen oft Trockenfäule!

Als das Bauholz noch durchweg lufttrocken verarbeitet wurde, konnte man ohne Bedenken holzabschliessende Anstriche mit Karbolineum, Leinöl und Oelfarbe vornehmen. Da heute jedoch Bauholz in den wenigsten Fällen lufttrocken zur Verwendung gelangt, verträgt es eine Ablösung verhindern Behandlung nicht mehr. Den neuen Verhältnissen in der Holzbereitstellung mussten neue Holzschutzmittel gegenübergestellt werden.

Die DDT-aktiven ARBEZOL-Erzeugnisse haben diese Aufgabe gelöst!

Zur vorbeugenden Konservierung gegen Wurm und Fäulnis

von Bauholz verwende man BAUHOLZ-ARBEZOL und

von Schreinerarbeiten ARBEZOL-SUPER*.

Für die vertilgende Bekämpfung tierischer und pflanzlicher Holzschädlinge verfügen wir über Spezialpräparate. Unsere Spezialisten beraten Sie gerne.

* ARBEZOL-SUPER vermindert zudem das Wachsen, Schwinden und Werfen des Holzes um 60 bis 70 %.

A. Benz & Cie., Zürich 2/38

Albisstrasse 28 Tel. (051) 45 15 18

ARBEZOL-Holzschutzmittel

Hausschwamm-Sanierungen

Eisenbau AG Basel

Ausführung von Eisenkonstruktionen jeder Art.

Projektierung und Berechnung von Bauwerken in Stahl und Beton.
Stahlwasserbau

